Jer

Chapter 45

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

נֵרִיָּה	בֶן־	בָּרוּךְ	אֶל־	הַנָּבִיא	יִרְמְיָהוּ	דִּבֶּר	אֲשֶׁר	הַדָּבָר	1
နရေိ	-သား-	ဗာရုတ်	-သို့	-ထို-ပရောဖက်	ယရေမိ	ပြော၏	-သည်	-ထို-အရာ	
H5374		H1263	H0413	H5030	H3414	H1696		H1697	

בַּשָּׁנָה	יִרְמְיָהוּ	מִפִּי	סֵפֶר	עַל־	הָאֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אֶת־	בְּכָתְבוֹ
-၌-ထို-နှစ်	ယရေမိ	-မှ-နှုတ်-	စာစောင်	-အပေါ်-	-ထို-ဤ	-ထို-အရာများ	-ကို	-၌-သူရေးသေအခါ
H8141	H3414	H6310			H0428	H1697	H0853	H3789

ס	לֵאמֹר׃	יְהוּדָה	מֶלֶךְ	יֹאשִׁיָּהוּ	בֶן־	לִיהוֹיָקִים	הָרְבִעִית
ס	ပြော-	ယုဒ	-ရှင်ဘုရင်-	ယောရှိ	-သား-	-သို့-ယောယကိမ်	-ထို-စတုတ္ထ
	H0559	H3063	H4428	H2977		H3079	H7243

ယုဒရှင်ဘုရင်ယောရှိသား ယောယကိမ် လက်ထက်၊ နရေိသားဗာရုတ်သည်၊ ယရေမိမြွက်ဆိုသည် အတိုင်း၊ စကားတော်များကို စာ၌ ရေးထားသောနောက်၊ ပရောဖက်ယရေမိသည် ဗာရုတ်အားဆင့်ဆိုရသော နှုတ် ကပတ်တော်ဟူမူကား၊

בָּרוּךְ׃	עָלֶיךָ	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה־	2
ဗာရုတ်	-အပေါ်-သင်	ဣသရလေ	ဘုရားသခင်-	ထာဝရဘုရား	မိန့်၏	ဒီ-	
H1263		H3478	H0430	H3068	H0559	H3541	

အိုဗာရုတ်၊ သင်က၊ ငါသည်အမင်္ဂလာရှိ၏။ ထာဝရဘုရားသည် ငါဝမ်းနည်းစရာ အကြောင်းတပါး အပေါ်မှာတပါးကို ထပ်ဆင့်တော်မူသောကြောင့်၊ ငါသည် သက်သာမရ။ ညည်းတွား၍ စိတ်ပျက်ပါပြီဟု ဆိုသည်ဖြစ်၍၊ သင်သည်ဆင့်ဆိုရမည်မှာ၊ ဣသရလေ အမျိုး၏ ဘုရားသခင်ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည် ကား၊ ငါဆောက်သောအရာကို ငါဖျိုဖျက်မည်။ ငါစိုက် သော အရာတည်းဟူသော ဤပြည်ကို အကြွင်းမဲ့ ငါနှုတ် ပစ်မည်။

יָגוֹן	יְהוָה	יָסַף	כִּי־	לִי	נָא	אוֹי־	אָמַרְתָּ	3
ဝမ်းနည်းခြင်း	ထာဝရဘုရား	ထပ်ဖြည့်၏	အကြောင်းမူကား-	-သို့-ငါ	ကပြု	အိုခဲ့-	ပြော၏-သင်	
H3015	H3068	H3254			H4994	H0188	H0559	

מָצָאתִי׃	לֹא	וּמְנוּחָה	בְּאַנְחָתִי	יָגַעְתִּי	מַכְאֹבִי	עַל־
တွေ့ရှိ-ငါ	မ-	-နှင့်-အနားယူခြင်း	-၌-ငါ-၏-ညည်းတွားခြင်း	ပင်ပန်း၏-ငါ	ငါ-၏-နာကျင်ခြင်း	-အပေါ်-
H4672	H3808	H4496	H0585	H3021	H4341	

ס
ס

အိုဗာရုတ်၊ သင်က၊ ငါသည်အမင်္ဂလာရှိ၏။ ထာဝရဘုရားသည် ငါဝမ်းနည်းစရာ အကြောင်းတပါး အပေါ်မှာတပါးကို ထပ်ဆင့်တော်မူသောကြောင့်၊ ငါသည် သက်သာမရ။ ညည်းတွား၍ စိတ်ပျက်ပါပြီဟု ဆိုသည်ဖြစ်၍၊ သင်သည်ဆင့်ဆိုရမည်မှာ၊ ဣသရလေ အမျိုး၏ ဘုရားသခင်ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည် ကား၊ ငါဆောက်သောအရာကို ငါဖျိုဖျက်မည်။ ငါစိုက် သော အရာတည်းဟူသော ဤပြည်ကို အကြွင်းမဲ့ ငါနှုတ် ပစ်မည်။

4

וְכֹה	תֹאמַר	אֵלָיו	כֹּה	אָמַר	יְהוָה	הִנֵּה	אֲשֶׁר־	בָּנִיתִי	אֲנִי
ဒီ-	ပြောလော့	-သို့-သူ	ဒီ-	မိန့်၏	ထာဝရဘုရား	ကြည့်ပါ	-သည်-	ငါတည်ဆောက်၏	ငါ
H3541	H0559	H0413	H3541	H0559	H3068	H2009		H1129	H0589

הָרֵס	וְאֵת	אֲשֶׁר־	נָטַעְתִּי	אֲנִי	נֹתֵשׁ	וְאֶת־	כָּל־	הָאָרֶץ
ဖျက်ဆီးသော	-နှင့်-ကို	-သည်-	ငါစိုက်ပျိုး၏	ငါ	နုတ်ပစ်သော	-နှင့်-ကို-	ခပ်သိမ်းသော-	-ထို-မြေ
H2040	H0853		H5193	H0589	H5428	H0853	H3605	H0776

הִיא׃
ထို
H1931

အိုဗာရုတ်၊ သင်က၊ ငါသည်အမင်္ဂလာရှိ၏။ ထာဝရဘုရားသည် ငါဝမ်းနည်းစရာ အကြောင်းတပါး အပေါ်မှာတပါးကို ထပ်ဆင့်တော်မူသောကြောင့်၊ ငါသည် သက်သာမရ။ ညည်းတွား၍ စိတ်ပျက်ပါပြီဟု ဆိုသည်ဖြစ်၍၊ သင်သည်ဆင့်ဆိုရမည်မှာ၊ ဣသရလေ အမျိုး၏ ဘုရားသခင်ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည် ကား၊ ငါဆောက်သောအရာကို ငါဖြိုဖျက်မည်။ ငါစိုက် သော အရာတည်းဟူသော ဤပြည်ကို အကြွင်းမဲ့ ငါနုတ် ပစ်မည်။

5

וְאַתָּה	תְּבַקֶּשׁ־	לְךָ	גְדֹלוֹת	אַל־	תְּבַקֵּשׁ	כִּי	הִנְנִי
-နှင့်-သင်	ရှာ-	-သို့-သင်	ကြီးမြတ်သောအရာများ	မ-	ရှာ	အကြောင်းမူကား-	ကြည့်ပါ-ငါ
	H1245			H0408	H1245		H2009

מֵבִיא	רָעָה	עַל־	כָּל־	בָּשָׂר	נְאֻם־	יְהוָה	וְנָתַתִּי
ဆောင်လာသော	အဆိုးအညစ်	-အပေါ်-	ခပ်သိမ်းသော-	အသား	အမိန့်တော်-	ထာဝရဘုရား	-နှင့်-ငါပေး၏
H0935			H3605	H1320	H5002	H3068	H5414

לְךָ	אֶת־	נַפְשְׁךָ	לְשָׁלָל	עַל	כָּל־	הַמְּקֹמוֹת	אֲשֶׁר
-သို့-သင်	-ကို	သင်-၏-အသက်	-သို့-လုယူရာ	-အပေါ်	ခပ်သိမ်းသော-	-ထို-နေရာများ	-သည်
	H0853	H5315	H7998		H3605	H4725	

תֵּלֶךְ־	שָׁם׃	ס
သင်သွား-	ထိုမှာ	ס
H3212	H8033	

သင်သည် ကြီးစွာသော အရာတို့ကို ကိုယ်အဘို့ ရှာသလော။ မရှာနှင့်။ အကြောင်းမူကား၊ ငါသည် ခပ်သိမ်းသော သတ္တဝါတို့အပေါ်သို့ ဘေးရောက်စေမည်။ သို့ရာတွင်၊ သင်ရောက်လေရာအရပ်တို့၌၊ သင်၏ အသက်ကို လက်ရဥစ္စာကဲ့သို့ သင့်အားငါပေးမည်ဟု ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူ၏။